事蹟出書拍電影·換來可觀酬金
罪犯犯罪「有利可圖」
新法例規定收入賠償受害人

來稿支服

「森姆之子」柏哥維斯在數年前殺死及傷害了七個紐約青年，現正在精神病囚犯監獄中，但他的可怕罪行，却可替他賺得八萬美元的書籍與電視版權。涉嫌獲利比亞雇用爲殺手的達富納，曾開鎗擊斃一名利比亞離心學生，他將他的事蹟售給電影，電視及出版商，可令他得到十萬美元收入。最近被判終生監禁的阿蘭特殺手威廉斯，可將他謀殺二十八名黑童的故事，換取一百萬美元收入。水門醜聞所有罪犯，皆藉着將他們的故事，寫成書籍出版，或搬上電影電視，而賺了數以百萬計美元。

這些巨額酬勞，已在美國引起爭論，罪犯應否透過出售書籍、電視與電影版權，而從他們的罪行獲利。迄今已有十一個州，立例阻止。紐約州參議員高特說：「你不能取掉我的生命，來使你的親戚致富。」高特在柏哥維斯取得出版商支付的故事版權費前，草擬「森姆之子」議案，由州議會迅即通過。法例規定罪犯利用他們事蹟所售出書籍電視電影版權的收入，不能據爲己有，必須交給成爲他們罪行的受害者或家屬。柏哥維斯數年前爲患紐約，警方動用了數千人手，經過兩年追查，終於將他繩之於法。他聲稱他接到鄰居的狗「森姆之子」的吠聲，吩咐他射殺年青戀人。

直到日前，祇有一個受害者，從「森姆之子」法例取得賠償。他是五十二歲退休銀行家巴納特，由於他有糖尿病，當他任職的銀行被搶劫時，他在被脅持的十三小時內，得不到胰島素注射，結果後來腎臟機能失障，一隻腿要割去，他因健康退化被迫提早退休。荷里活將這宗劫案，拍攝成電影「黃金萬兩」，由阿爾帕仙奴飾演劫匪。雖然劫匪祇劫得二萬九千美元，但荷里活給他的版權費，高達八萬美元。

紐約州的「森姆之子」法例，迫令劫匪以二萬美元賠償巴納特，作爲醫藥費。巴納特表示他的遭遇，剝奪他十二年工作生涯，他說：「如果有任何人可獲任何東西，應說是受害者，不是犯罪者。他用手槍指着我十二至十五小時，令人恐懼，精疲力竭，爲何壞蛋有錢拿，我們沒有？」

繼「森姆之子」法例在紐約通過後，先後再有十個州效法，准許政府將罪犯版權收入，轉給受害者。喬治亞州七個紐約青年，現正在精神病囚犯監獄中，但他的可怕罪行，却可替他賺得八萬美元的書籍與電視版權。涉嫌獲利比亞雇用爲殺手的達富納，曾開鎗擊斃一名利比亞離心學生，他將他的事蹟售給電影，電視及出版商，可令他得到十萬美元收入。最近被判終生監禁的阿蘭特殺手威廉斯，可將他謀殺二十八名黑童的故事，換取一百萬美元收入。水門醜聞所有罪犯，皆藉着將他們的故事，寫成書籍出版，或搬上電影電視，而賺了數以百萬計美元。

這些巨額酬勞，已在美國引起爭論，罪犯應否透過出售書籍、電視與電影版權，而從他們的罪行獲利。迄今已有十一個州，立例阻止。紐約州參議員高特說：「你不能取掉我的生命，來使你的親戚致富。」高特在柏哥維斯取得出版商支付的故事版權費前，草擬「森姆之子」議案，由州議會迅即通過。法例規定罪犯利用他們事蹟所售出書籍電視電影版權的收入，不能據爲己有，必須交給成爲他們罪行的受害者或家屬。柏哥維斯數年前爲患紐約，警方動用了數千人手，經過兩年追查，終於將他繩之於法。他聲稱他接到鄰居的狗「森姆之子」的吠聲，吩咐他射殺年青戀人。

直到日前，祇有一個受害者，從「森姆之子」法例取得賠償。他是五十二歲退休銀行家巴納特，由於他有糖尿病，當他任職的銀行被搶劫時，他在被脅持的十三小時內，得不到胰島素注射，結果後來腎臟機能失障，一隻腿要割去，他因健康退化被迫提早退休。荷里活將這宗劫案，拍攝成電影「黃金萬兩」，由阿爾帕仙奴飾演劫匪。雖然劫匪祇劫得二萬九千美元，但荷里活給他的版權費，高達八萬美元。

紐約州的「森姆之子」法例，迫令劫匪以二萬美元賠償巴納特，作爲醫藥費。巴納特表示他的遭遇，剝奪他十二年工作生涯，他說：「如果有任何人可獲任何東西，應說是受害者，不是犯罪者。他用手槍指着我十二至十五小時，令人恐懼，精疲力竭，爲何壞蛋有錢拿，我們沒有？」

繼「森姆之子」法例在紐約通過後，先後再有十個州效法，准許政府將罪犯版權收入，轉給受害者。喬治亞州

合衆社南韓二城十八日電【澳洲長氣袋漢城奪冠軍】

澳洲的羅里韋特提憑在最後一里內的衝刺，終於以兩小時十四分三十四秒的成績，奪得首屆漢城國際馬拉松賽跑冠軍。

亞軍的是坦桑尼亞的二十二歲的馬桑格（時間兩小時十五分十秒）。季軍爲瑞典的二十七歲的貝爾遜（時間）兩小時十五分三十六秒）。殿軍爲南韓的名氣不大的金壯元（時間兩小時十六分五十八秒）。

來自二十六個國家的七千四百二十六位賽跑者在和暖的春季氣候中，沿漢河和穿過漢城的一條四十二點一九公里的跑道上爭逐。

羅里韋特提初時落後，但在到達三十九公里點時，發力衝刺壓倒前速不弱但後勁不繼的馬桑格搶元。（附圖爲他衝綫情形。

杏林一聞

有胎痣的人不必担心，有更新的醫藥方法除去胎記了。英國的醫院用氫化劑的一種光線，產生出藍綠色的光線。血管中的微小血管是造成胎記的主因，吸收了這種光線而令血管封閉，故而胎痣會消失，皮膚滑潤。但對深紫色的胎記較有效，反而紅色及粉紅色的不太好，除去接受治療的人要排長龍外，也以年齡超過十七歲的爲宜。

水電暖氣工程
專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。
電話：298-8924張

氣煤工程
電話：939-8275 鮑冶
持有政府牌照
專門修理及安裝，歡迎修理水喉等工程，承接長期保養，換暖氣爐九百五十元起，換熱水爐二百九十五元，專做溫哥華，免費上門估價。

佳記
專門裝置及修理，水喉，電燈工程，取價相宜。
電話：254-6523

華高之大多加
利鐵有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理 各種香煙 蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街近細街西邊半個街口

勝任車蓬按裝廠
由你的貨車轉變爲有蓬的睡車，有十二年經驗，担保安善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN
398 Kingsway Van. B. C.
Ph. 873-3361

建昌裝修
電話：872-3290
裝修洗手間 家庭廚房 電水工程 間格土車 改建樓宇 包設計、申請。

Eastern Arts Trading Co.
東藝公司
中國全絲，全羊毛地氈。玉珮雕刻。1.5件茶具，檯布，北京景泰藍，上海屏風。一百年前古畫，碗，罐，花瓶等。式樣齊格齊全。歡迎批發零售。
全部15%-50%大減價
301-307 W. Hastings St., Vancouver B. C. V6B 1H4 Canada Tel. (604)687-3530

CENTENNIAL REALTY 1978 LTD
滿堂紅實業有限建築裝修公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3
公司電話: 438-1455
STELLA LEE 李慈梅
住家電話: 525-6983

公司電話: 438-1455
何仲生
JOHNSON HO
住家電話: 464-7602

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅實業有限建築裝修公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3

四月新盤

▲列治文購物中心內什碎外賣生意急賣，架撐齊備，夫婦合營，至爲理想
▲東區三年新土庫間好，十六萬五。
▲四十五街東，近乃母街前舖後居，果舖生意。東主經營七年，生意穩定，暫囑退休，攏錢生意僅取價三萬八千
▲安佈利奧街街角果舖連實業，樓上住宿，獨市生意，僅取價十八萬七千五。
▲兩睡房柏文一組，交通利便，平賣七萬五千。
▲域多利西炸鷄生意，座位三十，架撐新型，取價五萬。降價急賣。

抵買熱盤

▲列治文區旺街FISH & CHIPS生意平賣六萬五千。
▲新屋數間，分佈東區域多利，乃母，緬街，等區，十六萬元起，歡迎詢問。
▲十二街東，五十呎濶辣，三層台法入息屋，十五萬九千，投資保值好機會。
▲十街東近西丹梳，四單位合法入息屋，定價十三萬九，投資好機會。
▲華埠，鶴街九單位，並排入息屋，定價卅萬，投資好機會。
▲P. N. E. 附近兩睡房舊屋，標準地段，八萬七千五，歡迎還價。

新舊房屋

▲本那比附近京士威大街，什碎餐館生意，啤酒牌，送餐，五十座位，取價四萬餘
▲喜士定街近界限街，二百座位，粵菜茶樓，年做生意卅餘萬，取價十四萬五。
▲京士威大街，六十座位，全酒牌西餐室，四萬餘，急賣。
▲喜士定近緬街，家庭式餐館，四十餘座位，降價急賣，三萬有商量。
▲尚有果舖，孖結，美容室，商業舖位，單位柏文等等盤口，限于篇幅，恕不盡列，歡迎電話詢問。

餐館生意

★投資買賣 ★代建樓宇
★物業生意 ★換屋計劃
★租賃管理 ★免費估價
★燕梳按揭 ★忠誠服務

▲SURREY耕地十二畝，有一廳三房屋，可開瓜菜攤，二十八萬餘，請還價。
▲SURREY新屋二廳四房，新區，材料好，十五萬餘，有價講。
▲SUCKEY菜舖連實業，日做六七百，另有舖收租，另有一廳四房屋，合家庭生意，二十六萬五，請還價。
▲雲埠東區菜舖連實業，入息好，有地方住，適合夫婦經營，前途輪佳，二十一萬九。
▲工業區餐館，生意好，座位一百，有酒牌，佈置靚，前途輪佳，勿失良機，九萬九。
▲熱水旅遊地，新型意大利，法國餐館，有酒牌，舞池，另有業主豪華住宅，佔地約半畝，仍可發展，前途無限，九十萬，請還價。
▲487東六十一街，實厚大屋，樓上一廳三房，樓下一廳兩房，可出租，45×102，十五萬餘，請還價。
▲COQUITLAM孖屋，舒地區，自住收租均可，地大，開價二十二萬。
▲烈治文耕地四畝，有觀孖屋及菜攤，自住，出租及做生意均可，四十二萬開價。

陳宗怡
Andy C. Chan
百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
VANCOUVER B. C.
公司：684-8025(24hrs), 住宅：298-8555

四月新盤

▲BURNABY近喜士定，豪華複式柏文單位，大客廳，餐廳，新地氈，雙重玻璃窗，樓上特大主人房19×22，連浴室，另一睡房，面積千四呎，地庫泊車，游泳池齊備，九萬餘起。不用剪草。
▲6819乃路一廳三房小平房，約八百呎，可接八萬七抵押，只十五厘多，首期八、九千即可。
▲西區(DUNBAR)全新兩層式洋房，兩廳三房，家庭室，面積廿千四呎，廿四萬九。
▲廿餘年雅潔一廳兩房，石屎牆身，洗衣房，可接三萬五銀期只十厘，九萬餘，大可還價。
▲盤尼比新區，三年新超級巨宅，上下四千八百呎，全部完成，上層客廳，石砌壁爐，獨立餐廳，三大睡房，家庭房，特大20×20新式廚房，樓下巨型娛樂室，獨立套房，廚浴俱全，材料上乘，地89×137，西人業主出埠急讓，可貸十二萬收十四厘，廿餘萬。

生意、商業樓

▲埠邊六年新餐館商業樓140×180，街角地，三間舖全租出，華麗餐館有一百八十座位，酒巴，派對廳，廚房最新設備，樓上大貯物室，巨大泊車場，尚可增建商業舖位，實業連餐館出售，價一百零五萬，業主可貸款一半。
▲二埠十餘年新十八組柏文樓，地段65×132，有廿二萬低息貸款，價五六萬
請電約參觀或查詢各屋開放日期

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD.
200 E. PENDER ST. VAN. B.C.
◀經營一切房屋地產買賣生意▶
湯天豪 Howe G. Tong
公司電話:687-2215
住家電話:325-0527

▲華埠「地王」賺錢生意出頂，因店主年老無力兼顧，被迫割愛廉讓。最適合開藥材舖或中國雜貨，禮品店。
▲西區CAMBIE街高尚房屋，環境幽靜，近學校巴士站，上層有三睡房一廳，土庫裝修有二睡房一廳。開價十六萬五千。
▲五年新屋，上層三睡房一廳，高土庫可裝修一房一廳，位東區近展覽會場，交通，學校，僅開價十三萬九千元，因業主遷移而廉讓。
▲好屋近依利沙伯公園，二睡房一廳，土庫裝修有二睡房一廳，地寬33×128。開價十二萬九千
▲近唐人埠TOWNHOUSE多間，全部新式建築，永久地權，有二至四睡房一廳，最適合老年人或在華埠工作之人士居住。
▲工業餐館大贈送，如台端購買全部實業，包括堅固房屋一間，有二睡房一廳，全土庫，雙車房，地寬約48×122，屬工業地，將來可發展工廠，欲做生意者請勿失良機。
▲大餐館出租或出頂，近PNE展覽會場，內外裝修，設備如新，可容納三百人左右，有烈酒牌，停車場，租金平，租約好，夏天人山人海，前途無可限量。
▲高級商業地皮，位百老匯夾緬街，近唐人埠，面積約一萬六千平方呎，可建中型商場，樓上多單位住宅聯房，近政府地下鐵路計劃地區如此機會不多
▲大工業樓，近唐人埠，貨櫃碼頭，佔地約二畝半，建築面積約十四萬平方呎，四面單邊，業主欠債過多，被迫割僧出售。二百六十萬元，低過市值，機會難逢。
▲商業地皮和電油站廉讓，位本拿比商業區，地寬204×114尺，可建中型商場，僅開價五十九萬元，康過買住宅屋。「眞抵買」。
▲西式士多舖生意，位華埠好交通地區，每年生意超過卅萬元，薯花生意利潤厚，租約長，僅開價九萬九千元，機會難逢。
★本公司免費代客估價一切物業★

Wolstencroft Since 1919
Realty Corporation Telephone (604) 731-6131
110 - 1665 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1X2
地產買賣·物業管理
實業燕梳·免費估價
梁紹禧 ROY S.H. LEUNG, 住家電話:324-4752
陳孟東 HORACE CHAN, 住家電話:271-4263

▲西溫十一層高六十單位柏文，入息好，約二百萬元銀期十五厘息接供。開價三百九十萬。
▲高尚住宅區，近士丹利公園，柏文地可建高層大廈。開價四百五十萬。
▲雲埠50×120，兩房住宅，土庫完成，近乃路及四十九街，地點適中，開價十二萬五千。
▲雲埠西區格蘭湖街，三房兩廳大屋，土庫全部完成，兩房兩廳，獨立廚房廁所，自用出租亦可。急賣開價只二十萬
▲雲埠菜仔舖，生意連實業，年入二萬餘，業主急賣。
▲雲埠西區，地點高尚，近四十一街，七十五呎大車房屋。開價三十七萬。
▲尚有烈治文，本拿比，高骨林盤口二十餘。歡迎查詢。

▲西餐館連實業本立比京士威街角，地一萬七千呎，取價七十九萬。
▲菜舖，雲埠京士威，九萬餘。
▲汽車修理DOWNTOWN五萬九千。
▲BIG SCOOP菲沙街四十七街旺地七萬五千。
▲B.B.Q. 烤鷄烤羊排外賣店OAK十六街五萬九千。
▲牛排海鮮屋雪梨K. G. HWY 90街。八萬五千。
▲PIZZA外賣店，雲埠十一萬五。
▲二埠西餐館六街市中心。十萬五千。
▲DOWNTOWN西餐館五萬。
▲DOWNTOWN固蘭湖街餐館，座位一百五十，七萬九千。
▲意大利餐館，COMMERCIAL，一街，十六萬。
▲西餐館，雲埠京士威，十一萬。

建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
RM. NO. 11A 501 MAIN STREET
VANCOUVER B.C. V6A 2V2
陳健鏞
KINSON CHAN
公司:685-1821
住家:321-2121

▲中型菜舖生意，位京士威旺街，年做達卅九萬，潛力未盡，如添賣鮮花，生意穩定增加，有長批，僅取七萬八千五百
▲格蘭扶夾十二街西，名蘭菜店生意，名師設計，一流裝修，顧客川流不息，做六日，時間九至五時半，日做約四百五十，利潤厚，有長批，售六萬九千五百
▲西北夾四十四街西，潔白一廳兩睡房屋有土庫，地大41×124呎，售一土四萬餘
▲乃磨巒Triumph街，一廳兩睡房屋，土庫完成，柏文地35×122呎，售一土一萬餘
▲東區漂白一廳兩睡房屋無土庫售八萬餘
▲巽埠，一廳三睡房屋兼舖一間收租，佔地67×132呎，僅售十二萬九千元，抵買
▲北溫，果菜鮮肉店連實業，做七日，時間十至六，年做卅四萬，僅售十八萬餘
▲工商業區西餐館連實業，樓上柏文一組，一百座位，日做千元，僅售六十多萬
▲北溫旺街，兩大舖位及上層醫生樓，佔地七千呎，年租八萬，取價八十多萬元
▲列治文四大舖位Plaza，地二萬五千呎，年租九萬六，無什費，售一百一十萬
▲埠心，六舖位Plaza，紅磚建築，年租九萬二，無什費，取價一百一十六萬元
▲高決林旺街，兩舖位及樓上，十四年新，水泥磚建築，租滿，有批。售廿九萬
▲溫市，五舖位Plaza，佔地126×100呎，年租近四萬，無什費，取價五十多萬
▲本那比五大舖位，實用面積三萬五，佔地七萬三，年租廿萬零五，售二百多萬
▲西孖梳街九三一至七號，四舖位，四年新，水泥磚建築，租滿有批，售卅九萬
▲乃磨埠，新商業舖，三萬呎地，餐館等租客，年租八萬八，無什費，售八十萬
▲各類型東西區房屋均有代售，恕不盡錄